

## دوفصلنامه دانش پژوهی «تأمل»

سال ششم / شماره یازدهم / بهار و تابستان ۱۴۰۰

۴۱-۶۰

# بررسی اختلاف قرائات پنج نسخه خطی قرآن کریم از قرن ششم هجری در کتابخانه آستان قدس رضوی<sup>(۱)</sup>

محمد حسین حسین پور<sup>۱</sup>

ذاکر علی ذاکری<sup>۲</sup>

## چکیده

قرآن کلام خدا و کتاب آسمانی مسلمانان است که به وسیله جبرئیل علیه السلام به حضرت محمد علیہ السلام وحی شد. مسلمانان محتوا و الفاظ قرآن را نازل شده از سوی خداوند می‌دانند؛ همچنین معتقدند قرآن، معجزه جاودانه، نشانه پیامبری حضرت محمد علیہ السلام و آخرين کتاب الهی و آسمانی است. قرآن معجزه‌بودن خود تأکید دارد و دلیل اعجاش را آن دانسته است که کسی نمی‌تواند مانندی برای آن بیاورد. در قرآن یکی از مسائل مهمی که باید واضح و روشن شود، قرائت می‌باشد. در موضوع قرائت واحد بودن یا متعدد بودنش بحث عمیقی وجود دارد. ادله عقلی و نقلی ثابت می‌کند که قرآن به قرائت واحد نازل شده و از طرق تواتر پیامبر اکرم ص به ما رسیده است. مهم ترین پرسش این است که آیا همه قرائت‌های گوناگون قرآن کریم که از قراء مشهور روایت شده، معتبر و حجت است یا تنها یک قرائت حجت است؟ یا قرآن کریم با یک قرائت بر پیامبر علیه السلام نازل گردیده یا آنکه به وجود لفظی مختلفی نازل شده است؟ اگر قرآن کریم با یک قرائت نازل شده باشد، طبعاً همان یک قرائت، قرآن به شمار می‌رود آن کدام قرائت می‌باشد؟ و راه شناخت آن از بین قرائت‌های گونا گون چیست؟ برای شناخت آن قرائت واحد که باید متصف به تواتر نیز باشد؛ تحقیق میدانی و بررسی قرائت مضبوط در مصاحف قرون گذشته می‌باشد.

**واژه‌های:** نسخه خطی، اختلاف قرائت، قراء دهگانه، تطبیق قرائت.

۱. هیئت علمی جامعه المصطفی علیه السلام العالمية نایندگی خراسان

۲. کارشناسی ارشد جامعه المصطفی علیه السلام العالمية نایندگی خراسان

## مقدمه

۴۲

یکی از مباحث بسیار مهمی که در موضوع قرائت قرآن وجود دارد، این است که آیا همهٔ قرائت‌های گوناگون قرآن کریم که از قراءٰ مشهور روایت شده، معتبر و حجت است یا تنها یک قرائت حجت است؟ یا چنانکه برخی گفته‌اند، قرائات متعدد با داشتن ضوابط ویژهٔ حجت و معتبر می‌باشد؟ مبنای پرسش‌های یاد شده این است که آیا قرآن کریم با یک قرائت بر پیامبر اکرم ﷺ نازل گردیده یا آنکه به وجوده لفظی مختلفی نازل شده است؟ اگر قرآن کریم با یک قرائت نازل شده باشد، طبعاً همان یک قرائت، قرآن به شمار می‌رود و سایر قرائت‌ها قرآن نخواهد بود و نمی‌توانیم در استنباط احکام و برداشتِ نکات تفسیری، به آنها استناد کنیم. پرسش مهم دیگری که در اینجا مطرح می‌شود، این است که اگر ثابت شود، قرآن کریم قرائت واحدی دارد، باید مشخص شود که آن قرائت واحد کدام قرائت است؟ و راه شناخت آن از بین قرائت‌های گوناگون چیست؟ یکی از راههای شناخت بررسی قرائت مصاحف نسخه‌های خطی قرون گذشته می‌باشد؛ زیرا قرائتی که در اکثریت مصاحف در قرن‌های گذشته ثبت شده، قرائتی است که مسلمانان در بستر جماهیری از نسل‌های گذشته گرفته‌اند و مبدأ آن قرائت رسول خدا ص است. اما دیگر قرائات حجتی و اعتبار آن ثابت نیست بویژه که امام صادق ع مارا به قرائت عموم مردم ارجاع داده و فرمودند اقرأوا كما يقرأ الناس. (محمد محسن فیض کاشانی وافی، ج ۵، باب اختلاف القراءات، ص ۲۷۳). لذا برای روشن ساختن قرائت رائق در اکثر مصاحف و در اکثر زمان‌های گذشته و بلاد مختلف لازم است قرائات مضبوط در مصاحف خطی گذشته جداگانه و تک تک بررسی شود تا مشخص شود که این مصاحف با کدام قرائت بیشترین انطباق را دارد اگر اکثر مصاحف در قرائت واحدی اشتراک داشتند این مطلب گوبای آن است که قرائت متواتر قرآن همین قرائت است زیرا <sup>الله</sup>ع به قرائت جمهور مسلمین دستور داده اند (إِقْرُوا كَمَا يَقْرَءُ النَّاسُ ) دنبال این هدف پنج نسخه خطی قرن ۶ هجری بررسی قرار می‌گیرد و به این نتیجه میرسم که بیشترین انطباق را با قرائت عاصم دارد. زیرا عاصم اهل اجتهاد در قرائت نبوده و بر اساس قرائت متواتر بین مسلمین که از استادش ابو عبد الرحمن سلمی و او از علی <sup>الله</sup>علیه السلام و او از پیامبر ﷺ فرا

گرفته بود قرائت می کرد. (محمد بن علی، ابن شهر آشوب، مناقب آل ابی طالب علیهم السلام، ج ۲، ص ۴۳)

### ۱- تعریف لغوی قرائت

قرائت مأخذ از مصدر «قرأ» است. جمع آن قراءات می باشد، «قرأ» اصل صحیحی است که دلالت بر جمع و اجتماع دارد درباره واژه قرأت اختلاف نظر وجود دارد. علمای لغت و ادب، معانی متعددی برای آن ذکر کرده‌اند؛ مثلاً زجاج، قرائت را به جمع کردن و گرد آوردن، معنی کرده است. قطرب نحوی می گوید: «قرائت به معنی انداختن و رمی، اسقاط و القاء است». (بدرالدین زرکشی، البرهان فی علوم القرآن، ج ۱، ص ۲۷۸) گروهی از دانشمندان لغت «قرائت، قرأ» را نسبت به تمام آن معانی، واژه‌ای اصیل در عربی می دانند؛ ولی آن طور که محققان می گویند، قرائت به معنی تلاوت و خواندن دارای ریشه اصیل و عربی نیست؛ بلکه عرب در آغاز امر این واژه را به معنی تلاوت نمی دانست، از زبان آرامی یا عبری گرفته شده و دست به دست گشته است تا به معنی تلاوت در زبان عربی معمول گشت. (سید محمد باقر حتی، تاریخ قرآن کریم ص ۲۴۸) به نظر می رسد که واژه «قرائت» در مواضع گوناگون، معانی مختلف و کاربردهای گوناگونی داشته باشد؛ لذا صرف نظر از اصیل یا غیر اصیل بودن آن در زبان و ادبیات عرب، آن چه در حوزه قرآن کریم و وقوع آن در آیات کلام الله مجید مذکور است، این است که «قرائت» از لحاظ لغوی به معنای خواندن و تلاوت نمودن حروف، کلمات و آیات قرآن کریم است.

### ۲- تعریف اصطلاحی قرائت

در تعریف اصطلاحی قرائت زرکشی اینگونه تعریف کردن که "قرائت‌ها عبارت از اختلاف مربوط به الفاظ و عبارات وحی است که این اختلاف در رابطه با حروف و کلمات قرآن و کیفیت آنها از قبیل تخفیف و تشدید و امثال آن‌ها از سوی قراء نقل شده است". (بدرالدین زرکشی، البرهان فی علوم القرآن، تحقیق ابوالفضل ابراهیمی، ج ۱، ص ۳۱۸) ابن جزری، در تعریف قرائت گفته است: «قرائت‌ها عبارت از علم به کیفیت ادای کلمات قرآن و اختلاف این کیفیت، اختلافی که به ناقل و روای آن

منسوب است؟»؛ یعنی این اختلاف را به کسی که آن را نقل و بازگو کرده است، نسبت می‌دهند (محمد جزری، غاییه النهايہ فی طبقات القراء، قاهره، ج ۱، ص ۳۴۶). عبد الهادی فضلی در معنای اصطلاحی قراءات می‌نویسد: قرائت عبارت است از تلفظ قرآن کریم به همان صورت و کیفیتی که رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> تلفظ می‌کردند. و یا عبارت از خواندن و تلفظ قرآن کریم به همان صورت و کیفیتی است که در حضور رسول اکرم<sup>علیه السلام</sup> خوانده شده و آن حضرت، آن تلفظ و خواندن را تأیید کرده‌اند. خواندن قرآن کریم بر اساس لفظی که نقل و روایت شده است؛ فرقی نمی‌کند که تلفظ خود آن حضرت باشد و یا تلفظ و خواندن دیگران که مورد تأیید ایشان قرار گرفته است؛ اعم از آن که یک یا چند نفر باشند (عبد الهادی فضلی، تاریخ قراءات قرآن کریم ص ۴۸).

### ۳- واژه قرائت در عهد صحابه

واژه «قرائت» در عصر صحابه به معنای قرائتِ نص قرآن همراه با تفسیر مختصر آن به کار می‌رفت؛ زیرا مصاحفِ صحابه، افزون بر نص قرآن، تفسیر مختصر آیات را که از پیامبر<sup>علیه السلام</sup> آموخته بودند نیز در بر داشت. شیوه رسول خدا<sup>علیه السلام</sup> آن بود که قرآن کریم را ده آیه ده آیه، همراه با تفسیر آن به مسلمانان می‌آموخت. (ابن جریر طبری، جامع البيان فی تفسیر القرآن، ج ۱، ص ۲۷). صحابه به شیوه ای که از پیامبر<sup>علیه السلام</sup> فراگرفته بودند، قرآن را با تفسیر آن به دیگران تعلیم می‌دادند و به خواندن آیات همراه با واژه‌های تفسیری، قرائت می‌گفتند. چنانکه از ابن مسعود روایت شده: «عن زَرَّ عن عبد الله قال: كُنا نَقْرَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ: يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلَغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رِبِّكَ (أَنَّ عَلَيْهَا مَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ) وَإِنْ لَمْ تَنْعَلِ فَمَا بَلَغْتَ رِسَالَةَ اللَّهِ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ (سوره مائدہ ۶۷) حاکم حسکانی، شواهد التنزيل، تحقیق: شیخ محمد باقر بهبودی، ج ۱، ص ۲۵۷.».

عبارت «أن عليا مولى المؤمنين» تفسیر است و جزء آیه، نمی‌باشد. همچنین در روایات، مانند عبارت ذیل را می‌بینیم: «قرأ ابی ابن کعب: «فَمَا اسْتَمْتَعْتُمْ بِهِ مِنْهُنْ (الى اجل مسمی) فَأَتُوهُنْ أُجُورَهُنْ» (نساء/۲۴) (حمد ابن جریر طبری، جامع البيان، تصحیح: صدقی جمیل عطار، ج ۵، ص ۱۸-۱۹).

باید توجه داشته باشیم که عبارت «الى اجل مسمی» در نقل یاد شده، تفسیر آیه است؛ ولی بسیاری از شخصیت‌های علمی که به این نکته واقف نبوده‌اند، این نوع عبارات را به معنای قرائت نص قرآن تلقی کرده و در نتیجه دچار خطاهای دیگری شده‌اند. چگونه می‌توان ادعا کرد که ابی بن کعب عبارت «الى اجل مسمی» و مانند آن را جزء نص قرآن می‌دانسته و در عین حال به هنگام یکسان سازی مصاحف با حذف آنها مخالفت نکرده، در حالی که وی اجازه نداد حتی یک «و» از قرآن حذف شود. از عثمان نقل شده که به هنگام تدوین مصاحف، برخی خواستند «و» را از «وَالَّذِينَ يَكْتُبُونَ الْذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ...» حذف کنند، ولی ابی (ابن کعب با آنان سخت مخالفت کرد و) گفت: باید «و» نوشته شود در غیر این صورت شمشیر خواهم کشید. (جلال الدین سیوطی، الدرالمنشور، ج، ص ۱۷۹، ذیل آیه ۳۴ از سوره توبه). پس از آنکه خلیفه دوم عمر دستور داد، قرآن کریم از بیان پیامبر ﷺ تحرید شود و به دستور خلیفه سوم عثمان، مصاحفی همسان و خالی از تفسیر نگاشته و سایر مصاحف سوزانده شد، به تدریج تعلیم قرآن به تعلیم قرائت نص آن، منحصر گردید و از آن زمان به بعد، اندک اندک واژه قرائت صرفاً به معنای قرائت نص قرآن بکار رفت و به تدریج اصطلاح قبلی فراموش شد.

۴- رسم الخط مصحف عثمانی: یکی از مهم‌ترین موضوع در اختلاف قرائت قرآن آشنایی بین رسم الخط‌های قرآنی و نزدیک ترین رسم الخط بازمان پیامبر اکرم ص است، مصحف‌های عثمانی است توسط صحابه کرام نوشته شده بود. از نظر ترتیب سوره‌ها، بر همان شیوه، سوره‌های بزرگ مقدم بر سوره‌های کوچک ترتیب یافت. حروف مصحف‌های عثمانی خالی از نقطه و علامی بوده است که اعراب کلمات را نشان می‌دهد. ترتیب مصحف عثمانی، همان ترتیبی است که در مصحف کنونی وجود دارد و با ترتیبی که در مصحف‌های صحابه در آن وقت به کاربرده شده بود و به خصوص با مصحف ابی بن کعب، تطبیق می‌کرد. تنها در مواردی اندک با آنها مطابقت نداشت. (محمد هادی معرفت، علوم قرآن، ج ۱ ص ۱۵۱) تدوین مصحف عثمانی: مصحف خطی عثمانی نسخه‌ای از قرآنی است که به دستور عثمان بن عفان تدوین شد. به همین خاطر مصحف‌های عثمانی یا مصحف

امام خوانده اند. علت گردآوری این مصحف، وجود نسخه‌های متفاوت از قرآن میان مسلمانان و اختلافات میان آنان بوده است. پس از تهیه مصحف عثمانی، به دستور عثمان دیگر مصحف‌ها را نابود کردند.

۵- وحدت یا تعدد قرائت صحیح قرآن. یکی از مباحث بسیار مهم و مبنایی در موضوع قرائت قرآن مطرح میشود این است که آیا قرآن کریم دارای قرائت واحدی است، یعنی با یک قرائت بر پیامبر گرامی ﷺ اسلام نازل گردیده، یا اینکه دارای قرائت‌های متعددی است و به وجوده لفظی مختلفی بر پیامبر ﷺ نازل شده است؟ اگر قرآن کریم با یک قرائت نازل شده باشد، طبعاً همان یک قرائت، قرآن به شمار می‌رود و سایر قرائت‌ها ارزش و اعتباری نخواهد داشت و نمی‌توانیم در استنباط احکام و برداشت‌نکات تفسیری، به آنها استناد کنیم. پرسش جدی دیگری که در اینجا مطرح میباشد، این است که اگر ثابت شود، قرآن کریم قرائت واحدی دارد، باید مشخص شود که آن کدام قرائت است؟ و راه شناخت آن از بین قرائتهای گوناگون چیست؟

## ۶- وحدت قرائت صحیح و دلایل آن

در این بحث وحدت قرائت صحیح و دلایل آن را مورد بررسی قرار میدهیم درباره وحدت قرائت صحیح جمعی از محققان امامیه معتقدند، قرائت صحیح و معتبر یکی بیش نیست و آن قرائت جمهور مسلمین می‌باشد که به تواتر از پیامبر ﷺ رسیده و در مصافح مرسوم و رایج، ثبت شده است. این قرائت در بستری جدا از قرائتهای اجتهادی قراء، در بین عامه مسلمین جریان داشته و در طی قرنها پیوسته از نسلی به نسل دیگر انتقال یافته است. قرائن و شواهد عقلی و نقلی فراوانی این دیدگاه را تأیید می‌کند. (محمد هادی، معرفت، تلخیص التمهید، ص ۳۸۶-۳۹۹)

(الف) شواهد عقلی: ۱) اثبات نشدن تعدد قرائات(یکی از شواهد عقلی برای وحدت قرائت صحیح، اثبات نشدن تعدد قرائات است. وجود یک قرائت و یک قالب لفظی مشخص برای قرآن، مانند هر سخن دیگر ثابت و معلوم است؛ زیرا تحقق سخن، بدون آن امکان پذیر نمی‌باشد؛ ولی وجود بیش از یک قرائت و قالب لفظی

برای قرآن معلوم نیست و اثبات آن نیازمند دلیل علم آور است؛ لکن در بررسی دلائل نظریه تعدد قرائات، چنین دلیلی ارائه نشده، بلکه دلائلی بر رد آن وجود دارد. بنابراین آنچه اکنون ثابت است وحدت قرائت است و بر این مبنای قرآن کریم فقط دارای قرائت واحدی است. (ر. ک علی اصغر ناصحیان، علوم قرانی در مکتب اهل بیت ص ۲۰۰) ۲ (پیراستگی قرآن از تضاد و اختلاف) پذیرش قرائات متعدد به عنوان قرآن، مستلزم وجود تضاد و اختلاف در قرآن کریم و حکم خداست که خداوند آن را نفی کرده است؛ زیرا در برخی از مورد اختلاف قرائات مشهور، احکام متفاوت و گاه متضاد از آیات برداشت می‌شود که نمی‌تواند تماماً صحیح باشد و حکم خداوند به شمار آید. مثلاً در آیه شریفه: (ولَا تَقْرُبُوهُنَّ حَتَّىٰ يَطْهُرُنَّ) (بقره ۲۲۲) حمزه، کسائی، خلف بن هشام و ابی بکر بن عیاش "یطهرن" با تشديد "طاء" خوانده‌اند و سایر قراء با تحفيف "طاء" خوانده‌اند. (محمد بن محمد دمشقی (ابن جزری)، التشر فی القراءات العشر، ۲، ص ۲۲۷) حکمی که طبق هر یک از دو قرائت یاد شده از آیه مزبور استفاده می‌شود، مخالف با حکمی است که بر اساس قرائت دیگر از آن استفاده می‌شود؛ زیرا طبق قرائت تحفيف، حکم مستفاد از آیه، جواز آمیزش با حائض پس از پایان حیض و پیش از غسل می‌باشد و طبق قرائت تشديد، از ظاهر آیه حرمت آمیزش پیش از غسل استفاده می‌شود. (محمد بن حسن طوسی التبيان فی تفسیر القرآن، ج ۲، ص ۲۲۱).

(ب) شواهد نقلی: ۱-احادیث: عن فضیل بن یسار قال: قلت لابی عبدالله علیه السلام: إنَّ النَّاسَ يَقُولُونَ: إِنَّ الْقُرْآنَ نَزَلَ عَلَى سَبَعَةِ أَحْرُفٍ، فَقَالَ: "كَدَّبُوا أَعْدَاءُ اللَّهِ وَ لَكِنَّهُ نَزَلَ عَلَى حَرْفٍ وَاحِدٍ مِنْ عِنْدِ الْوَاحِدِ". (محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۲، ص ۶۳۰) فضیل بن یسار گوید به امام صادق علیه السلام عرض کرد: مردم می‌گویند: قرآن به هفت حرف نازل گردیده است؟ امام علیه السلام فرمود: دشمنان خدا دروغ گفته‌اند، قرآن به حرف واحد و از نزد خدای واحد نازل گردیده است. عن زراره عن ابی جعفر علیه السلام قال: إنَّ الْقُرْآنَ وَاحِدٌ نَزَلَ مِنْ عَنْدِ وَاحِدٍ وَلَكِنَّ الْاخْتِلَافَ يَجِدُهُ مِنْ قِبْلِ الرَّوَاةِ. (محمد بن یعقوب کلینی، الکافی، ج ۲، ص ۶۳۰) زراره از امام باقر علیه السلام نقل می‌کند که فرمود:

قرآن یکی است و از نزد خدای یکتا نازل گردیده است و منشأ اختلاف (در قرائت) را ویان می‌باشند. این دو حدیث به وضوح بر وحدت قرائت صحیح دلالت دارند؛ زیرا در حدیث نخست که از حیث سند نیز معتبر است، نزول قرآن به هفت حرف، به شدت انکار شده است. با توجه به اینکه "سبعهٔ احرف" به معنای بطون و لایه‌های معنایی قرآن و نیز اقسام گوناگون معارف آن طبق احادیث اهل بیت علیهم السلام صحیح و پذیرفته است، بنابراین انکار امام نسبت به نزول قرآن بر هفت حرف، باید ناظر به قرائات مختلف از نص قرآن باشد. در این صورت "نزول قرآن بر حرف واحد" در کلام امام به معنای یکی بودن قرائت صحیح خواهد بود. در حدیث دوم نیز امام باقر علیه السلام به صراحة قرآن را یکی می‌داند و منشأ اختلاف قرائات را اختلاف راویان قرائت می‌داند، نه تعدد قرائت واقعی قرآن. (ج) روایات تابعان یکی از دلیل نقلی که درباره این موضوع مطرح می‌شود روایات تابعین است بعضی از آن روایات مطرح می‌کنیم تا این موضوع بیشتر روشن شود. ابوعبدالرحمن سلمی گوید: "قرائت ابی بکر، عمر، عثمان، زید بن ثابت، مهاجران و انصار یکی بود؛ همگی بر قرائت عامه مسلمین بودند و آن قرائتی است که رسول خدا علیه السلام در سال وفاتش دو بار بر جبرئیل خواند" (ابوشامه مقدسی، المرشد الوجیز، ص ۶۸). انس گوید: "با رسول خدا علیه السلام و ابوبکر و عمر و عثمان و علی نماز خواندم، آنان همگی (مالك یوم الدین) قرائت می‌کردند" (جلال الدین سیوطی، الاتقان فی علوم القرآن، تحقیق: محمد ابو الفضل ابراهیم، ج ۱، ص ۱۷۷). (د) سیره قراء سبعه و عشره. در موضوع قرائت قرآن نقش مهمی که حایزه اهمیت برخوردار است، سیره قراء است، گرچه قراء مشهور (سبعه و عشره)، در قرائت شماری از کلمات قرآن، با یکدیگر اختلاف داشتند؛ ولی آنان در یک نقطه مشترک بودند و آن بود که هر یک از آنان یک قرائت را که به نظر خودش بر سایر قرائات ترجیح داشت انتخاب می‌کرد و آن قرائت به او نسبت داده می‌شد. این شیوه حاکی از آنست که آنان سایر قرائات را قرائت رسول خدا نمی‌دانستند. اگر آنها به حکم روایات «سبعهٔ احرف» قرائت‌های مختلف را (که به قول جزری و امثال او دارای ملاکه‌های قرائت صحیح می‌باشد) یکی از وجوده قرآن می‌دانستند که از نزد خدا نازل شده، در این صورت اختیار قرائت و ترجیح برخی از قرائات بر برخی دیگر

نادرست بود؛ زیرا معنی ندارد که یک وجه از کلام خدا را بپذیریم و یک وجه آن را رد کنیم. اگر روایات «سبعهٔ احرف» چنان معنایی می‌داشت، طبعاً آنها که در قرن اول و دوم می‌زیستند و به عصر پیامبر ﷺ نزدیکتر بودند، بر اساس آن عمل می‌کردند و به انتخاب و ترجیح یک قرائت بر دیگری نمی‌پرداختند و برای برتری قرائت خود بر دیگر قرائات به استدلال‌های ادبی و مانند آن تمسک نمی‌کردند؛ زیرا با فرض اینکه دو یا سه قرائت در یک آیه از سوی خدا نازل شده باشد، جایی برای ترجیح یک قرائت بر دیگری وجود ندارد. بنابراین سیرهٔ قراءهٔ یاد شده حاکی از وحدتِ قرائت صحیح قرآن است.

### ۳ معرفی مصاحف خطی:

#### (الف) معرفی نسخه خطی با شماره ۵۷۶

این نسخه خطی قرآن کریم با استناد به تقسیم بندی نسخه خطی متعلق به قرن ششم هجری قمری می‌باشد. واقف این نسخه نامعلوم است ولی نوع خط این نسخه، نسخ است و در وضعیت (قرآن کامل) در مخزن کتابخانه استان قدس رضوی موجود می‌باشد. آغاز این نسخه از سوره حمد و بیان سوره الناس می‌باشد. نوع کاغذ دولت آبادی و در رنگ حنایی نوشته شده است. این نسخه در سال ۱۲۷۵ق به استان قدس رضوی وقف گردید است.

#### خصوصیات و ویژگیهای نسخه ۵۷۶

۱. در این نسخه ۴۶۲ اوراق در طول ۸ و عرض ۷ وجود دارد.
۲. آیات در یک کادر مشخصی که هر کادر ۱۸ سطر می‌باشد.
۳. جزها و سوره‌ها با نام سوره و تعداد سوره و مکی یا مدنی بودن سوره با رنگ سبز کم رنگ تفکیک شده است.
۴. نسخه به خط مشکی نوشته شده است.
۵. آیات به صورت دایره سبز رنگ مشخص شده است.
۶. علامات وقف عبارت است از: ط، لا، ج، صلی، م

۷. در بسیاری موارد هردو اختلاف قرائت ثبت شده الا اینکه آنچه که به خط مشکی پر رنگ باشد نوشته شده ترجیح اولی ناسخ به نظر می‌رسد و اختلاف قرائت را با رنگ قرمز مشخص کرده مثلاً سعدُوا. (هود آیه ۱۶۸).

#### (ب) معرفی نسخه ۱۰۷۵

این نسخه خطی قرآن کریم با استناد به تقسیم بندی نسخه‌های خطی بر اساس زمان متعلق به قرن ششم هجری قمری می‌باشد. در این نسخه مشخصات کاتب را یافت نکردم ولی در تاریخ ۲۰ شوال سال ۱۲۷۰ توسط برجی فضل الله داخل عرض شد. آغاز این نسخه از سوره بقره آیت ۸۴ شروع شده است و پایان این نسخه سوره الناس می‌باشد.

#### خصوصیات و ویژگیها:

۱. عدد اوراق این نسخه ۲۲۰ می‌باشد در طول ۳۰ و عرض ۲۳.
۲. آیات در یک کادر مشخصی که هر کادر ۱۵ سطر می‌باشد.
۳. دانگ قلم؛ متن: کتابت (از ۳/۴ تا ۱/۵ میلیمتر)
۴. یادداشت‌های نسخه: عرض دید... در صفحه اول، دو یادداشت عرض دید و در انجام چهار یادداشت زیارت شد دیده می‌شود.
۵. آسیبهای نسخه: وضعیت کنونی نسخه به استثناء جلد، خوب است.

#### (ج) معرفی نسخه ۱۱۷۴

این نسخه خطی قران کریم با استناد به تقسیم بندی نسخه‌های خطی بر اساس زمان توسط کتابخانه آستان قدس رضوی متعلق به قرن ششم هجری قمری می‌باشد(۵۸۶ق). آغاز این نسخه سوره الفاتحه و اختتام این نسخه سوره الناس (قرآن کامل) می‌باشد. این نسخه در سال ۱۳۴۳ به کتابخانه استان قدس رضوی وقف گردید واقف این نسخه نامعلوم است.

#### خصوصیات و ویژگیها:

۱. عدد اوراق این نسخه ۴۷۰ اوراق در طول ۱۲ و عرض ۹ می‌باشد.

۲. آیات دریک کادر مشخصی که در هر کادر ۱۷ سطر وجود دارد.

۳. نوع خط: متن نسخ کهن است.

۴. دانگ قلم: متن: خفی (از نیم تا ۳/۴ میلیمتر) می باشد.

۵. نوع کاغذ پارچه ای و رنگ کاغذ حنایی میباشد.

۶ آسیبها ی نسخه: تخریبهای انسان.

#### (د) معرفی نسخه شماره ۱۹۳۹

این نسخه خطی قرآن کریم با استناد به تقسیم بندی نسخه های خطی بر اساس زمان توسط کتابخانه آستان قدس رضوی متعلق به قرن ششم هجری قمری می باشد. کاتب و اوراق نویس عبدالعلی می باشد و در قرن ۱۱ هجری انجام شده است. این نسخه در ماه رب الموجب سال ۱۲۸۷ توسط عبد حسن داخل عرض شد. آغاز این نسخه از سوره الحمد و پایان سوره الناس (قرآن کامل) می باشد.

خصوصیات و ویژگیها:

۱. این نسخه ۵۴۰ اوراق وجود دارد طول ورق ۲۷ وعرض ۲۰ می باشد.

۲. آیات دریک کادر مشخصی که هر کادر ۱۱ سطر میباشد.

۳. نوع خط، ریحان. نوع کاغذ: دولت آبادی. رنگ کاغذ حنایی می باشد.

۴. سوره ها با نام سوره و تعداد سوره و مکی یا مدنی بودن سوره با رنگ زرد تفکیک شده است.

#### (ر) معرفی مصحف خطی شماره ۱۱۶۷

این مصحف خطی قرآن کریم با استناد به تقسیم بندی مصحف های خطی بر اساس زمان توسط کتابخانه آستان قدس رضوی متعلق به قرن ششم هجری قمری می باشد. در سال ۱۰۵۸ هجری بنویس صالح در کتابخانه آستان قدس رضوی وقف گردید. آغاز این نسخه از سوره الحمد و پایان نسخه سوره الناس (قرآن کامل) می باشد.

### خصوصیات و ویژگیهای نسخه:

۱. در این نسخه ۶۵۸ اوراق وجود دارد طول هر ورق  $۳۰^{\circ}$  و عرض  $۲۱$  می باشد.
۲. در این نسخه کاغذ دولت آبادی با رنگ حنایی نوع مرکب مشکی استفاده شده است.
۳. نوع خط این نسخه ریحان می باشد.
۴. آیات در یک کادر مشخصی با  $۱۳$  سطری ثبت شده است
۵. تاریخ ساخت این نسخه که در نسخه ثبت شده است  $۱۳$  هجری قمری می باشد.

### ۶ آسیب های نسخه: وضعیت نسخه خوب است

۷. کتابخانه آستان قدس رضوی هم نسخه اصلی را دارد و هم  $pdf$  و لینک نسخه.

### ۶- روش ضبط قرائت اختلافی در مصاحف خطی

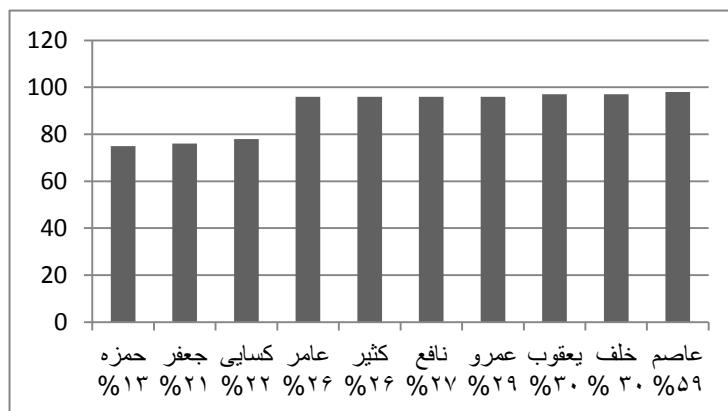
۱. روش ضبط قرائت در نسخه خطی آنچه مطابق مصحف فعلی بوده (عاصم روایت از حفص) بوده به صورت موافق با مصحف فعلی نوشته شده است.
۲. در صورتی که کلمه ناخوانا یا صفحه ناقص بوده یا کلمه مذکور نبوده به صورت موجود نبود یا (ناقص) نوشته شده است.
۳. در صورتی که کلمه مخالف با قرائت عاصم بوده باشد به صورت رنگ قرمز نوشته شده و در صورتی که هر دو قرائت ثبت شده به صورت رنگ بنفس هر دو قرائت نوشته شده.
۴. در قسمت ملاحظات مواردی که مخالف با، قرائت عاصم به روایت حفص بوده ذکر شده و موارد ترجیح یکی از قرائات نیز جداگانه ذکر شده است.
۵. برای سهولت در یافتن و جستجوی کلمه اختلافی فهرستی از سوره‌های قرآن، قبل از هر نسخه گذاشته شده است که آغاز سوره در آن ثبت شده است.
- ۶ شماره عکس صفحه نسخه خطی جهت وثوق بیشتر، در هر مورد ذکر شده است.

۷. گزارش نتیجه هر نسخه به صورت جداگانه به همراه جدول نموداری؛ در آخر جدول ارائه شده است.

۸. تمام موارد اختلافی از کتاب النشر فی القراءات العشر، نوشته ابن الجزری، ابوالخير محمد بن محمد ودر بعضی موارد از تقریب النشر فی القراءات العشر نوشته دکتر عادل ابراهیم محمد رفاعی می باشد. (برای مشاهده کلمات اختلافی باب ۴ پایان نامه اینجانب ملاحظه شود)

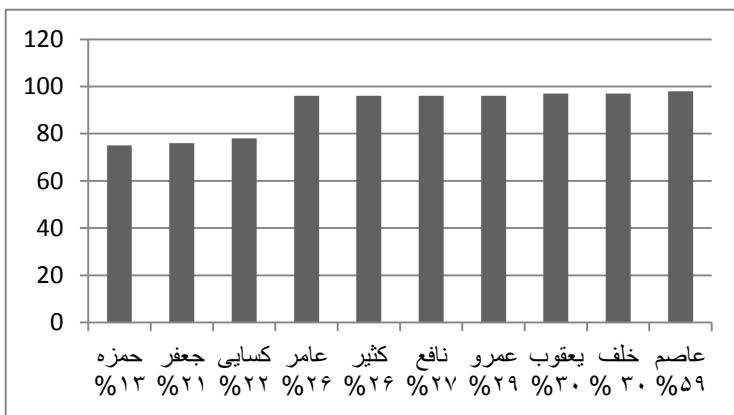
#### ۷- (الف) نتیجه: نسخه ۵۷۶

- بررسی از ۲۰۰ کلمه اختلافی در این نسخه، ۱۴۲ مورد موافق با قرائت عاصم ۲۵ مورد مخالف با قرائت عاصم، ۲۳ مورد هردو قرائت به ثبت رسید. ۷ موارد موافق با قرائت عاصم از حفص ۶ موارد مخالف با قرائت از عاصم ۱۰ موارد هم بدون ترجیح به ثبت رسید. در این نسخه مورد ناقص یافت نشد. از ۲۰۰ کلمه اختلافی عاصم ۹ مورد مخالفت، کسایی ۱۶ مورد مخالفت، حمزه ۱۶ مورد مخالفت، نافع ۸ مورد مخالفت، ابو جعفر ۱۲ مورد مخالفت، ابو عمرو ۱۵ مورد مخالفت، یعقوب ۱۱ مورد مخالفت، خلف ۱۳ مورد مخالفت، ابن کثیر ۱۷ مورد مخالفت، و ابن عامر ۱۴ مورد مخالفت، دریافت بنابر این آمار در این نسخه کمترین مخالفت با قرائت از عاصم را نافع دارد و بیشترین مخالفت با قرائت از عاصم کثیر دارد.



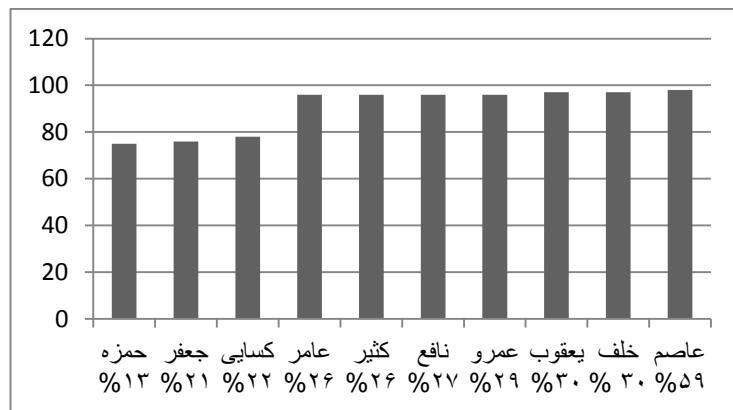
## (ب) نتیجه جدول شماره ۱۰۷۵

از بررسی دویست کلمه اختلافی در این نسخه ۶ مورد ترجیح مخالف با قرائت عاصم از حفظ و ۴ مورد بدون ترجیح دریافتند. عاصم ۸ مورد مخالف، کسایی ۱۰ مورد مخالفت، حمزه ۱۰ موردمخالفت، نافع ۱۰ مورد مخالفت، ابوجعفر ۱۰ مورد مخالفت، ابوعمرو ۹ موردمخالفت، یعقوب ۷ مورد مخالفت، خلف ۹ موردمخالفت، ابن کثیر ۱۲ مورد مخالفت و ابن عامر ۸ مورد مخالفت به ثبت رسید بنابر این در این نسخه یعقوب کمترین مخالفت را از قرائت عاصم دارد و بیشترین مخالفت ابن کثیر از عاصم دارد.  
(برای مشاهده کلمات اختلافی باب ۴ پایان نامه اینجانب ملاحظه شود)



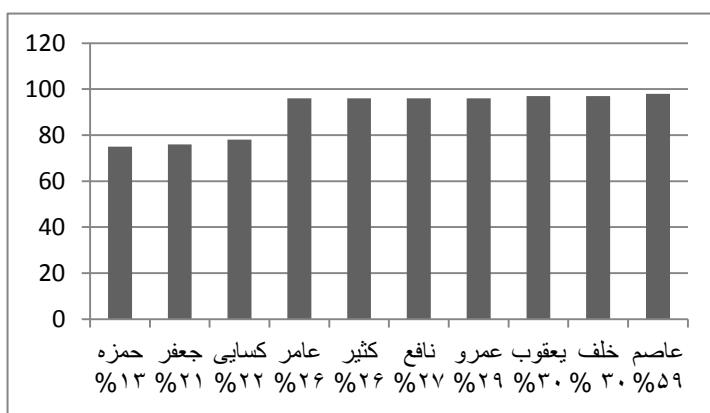
## (ج) نتیجه جدول شماره ۱۱۷۴

از ۲۰۰ کلمه اختلافی عاصم ۱۳ مورد مخالفت، کسایی ۱۹ مورد مخالفت، حمزه ۲۰ مورد مخالفت، نافع ۲۱ مورد مخالفت، ابوجعفر ۱۸ مورد مخالفت، ابوعمرو ۲۲ مورد مخالفت، یعقوب ۲۲ مورد مخالفت، خلف ۲۵ مورد مخالفت، ابن کثیر ۱۸ مورد مخالفت و ابن عامر ۲۲ مورد مخالفت به ثبت رسید. در این نسخه خطی کمترین مخالفت با قرائت عاصم از حفظ را خود عاصم دارد و بیشترین مخالفت با قرائت عاصم از حفظ را خلف دارد.



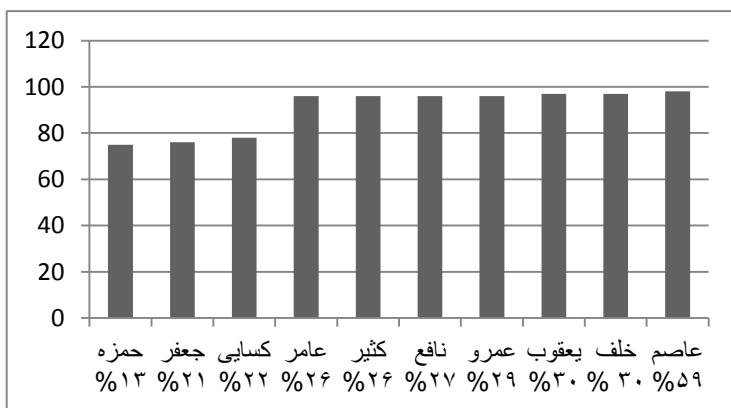
(د) نتیجه جدول شماره ۱۹۳۹

۲۰۰ کلمه اختلافی عاصم ۳ مورد مخالفت، کسایی ۵ مورد مخالفت، حمزه ۴ مورد مخالفت، یعقوب ۲ مورد مخالفت، ابوجعفر ۳ مورد مخالفت، ابو عمرو ۲ مورد مخالفت، نافع ۱ مورد مخالفت، خلف ۳ مورد مخالفت، ابن کثیر ۴ مورد مخالفت و ابن عامر ۴ مورد مخالفت به ثبت رسید. در این نسخه کمترین مخالفت با قرائت عاصم را یعقوب دارد و بیشترین مخالفت را کسایی دارد.



## (ر) نتیجه جدول شماره ۱۱۶۷ه

از ۲۰۰ کلمه اختلافی عاصم ۲ مورد مخالفت، کسایی ۴ مورد مخالفت، حمزه ۴ مورد مخالفت، نافع ۵ مورد اختلافی مخالفت، ابوجعفر ۵ مورد مخالفت، ابو عمرو ۳ مورد مخالفت، یعقوب ۳ مورد خالفت، خلف ۴ مورد مخالفت، این کثیر ۴ مورد مخالفت و ابن عامر ۶ مورد مخالف با قرائت عاصم از حفص به ثبت رسید. بنابر این آمار در این نسخه کمترین مخالفت با قرائت عاصم از حفص را خود عاصم دارد و بیشترین مخالفت با قرائت عاصم از حفص را با ابن عامر دارد.

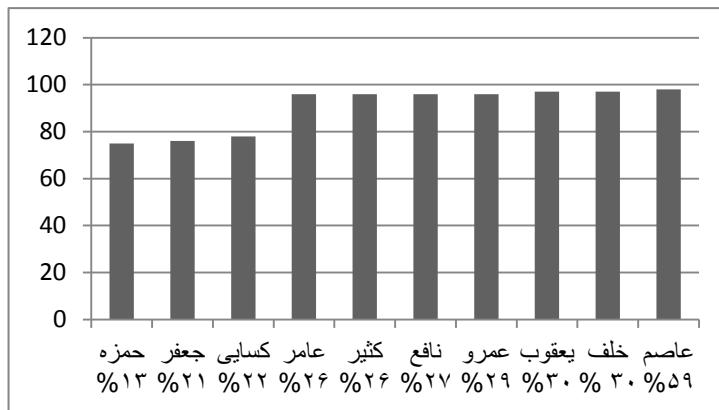


## آمار نتیجه کلی قرائتها بین نسخه های پنجگانه در نسخه خطی قرن ۶

۱۵ مورد (ناقص) به ثبت رسید است. ۹۸ مورد مخالفت با قرائت عاصم از حفص به ثبت رسیده ۷۶۷ مورد موافق با قرائت عاصم از حفص به ثبت رسید و ۱۰۹ مورد هر دو قرائت اختلافی به ثبت رسید.

در این پنج نسخه خطی اختلافی عاصم ۴۱ مورد مخالفت دارد، ۶۹ مورد مخالفت ابو عمرو با قرائت عاصم از حفص، ۶۹ مورد خلف مخالفت با قرائت عاصم از حفص، ۷۸ مورد مخالفت ابن عامر با قرائت عاصم از حفص، ۷۳ مورد مخالفت حمزه با قرائت عاصم از حفص، ۸۷ مورد مخالفت ابو جعفر با قرائت عاصم از حفص، ۷۴ مورد مخالفت کسایی با قرائت عاصم از حفص، ۷۸ مورد نافع با قرائت عاصم از حفص، ۷۴ مورد مخالفت

يعقوب باقرائت عاصم از حفص، ۶۹ مورد مخالفت ابن کثیر باقرائت عاصم از حفص، به ثبت رسیده است



#### دستآوردها ونتایج کلی:

۱. در بخش نظری بیان شد که واژه «قرائت» در عصر صحابه به معنای قرائتِ نص قرآن همراه با تفسیرِ مختصر آن به کار می‌رفت؛ چنانکه از ابن مسعود روایت شده: «عن زر عن عبد الله قال: كنا نقرأ على عهد رسول الله (ص): يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلَغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ (أَنَّ عَلَيْأَ مَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ) وَإِنْ لَمْ تَتَعَلَّ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ عبارت «أَنْ عَلَيْهَا مَوْلَى الْمُؤْمِنِينَ» تفسیر است و جزء آیه، نمی باشد
۲. ترتیب مصحف عثمانی، همان ترتیبی است که در مصحف کنونی وجود دارد و با ترتیبی که در مصحف های صحابه در آن وقت به کاربرده شده بود و به خصوص با مصحف ابی بن کعب، تطبیق می کرد.
۳. جمعی از محققان امامیه معتقدند، قرائت صحیح و معتبر یکی بیش نیست و آن قرائتِ جمهور مسلمین می باشد که به تواتر از پیامبر ﷺ رسیده و در مصاحف مرسوم و رایج، ثبت شده است. این قرائت در بستری جدا از قرائت‌های اجتهادی قراء، در بین عame مسلمین جریان داشته و در طی قرنها

پیوسته از نسلی به نسل دیگر انتقال یافته است. قرائن و شواهد عقلی و نقلی فراوانی این دیدگاه را تأیید می‌کند.

۴. اگر قرآن با یک قرائت نازل شده باشد، طبعاً همان یک قرائت، قرآن به شمار می‌رود و سایر قرائت‌ها ارزش و اعتباری نخواهد داشت و نمی‌توانیم در استنباط حکام و برداشت نکات تفسیری، به آنها استناد کنیم

۵. شواهد عقلی و نقلی بر قرائت واحد وجود دارد. از جمله شواهد عقلی (الف) اثبات نشدن تعدد قرائات و (ب) پیراستگی قرآن از تضاد و اختلاف. شواهد نقلی نیزیه سه قسمت تقسیم می‌شوند (الف) احادیث (ب) روایاتتابعان (ج) سیره قراء سبعه و

#### عشره

۶. از جمله نتایج بدست آمده از بررسی ۲۰۰ کلمه اختلافی در ۵ نسخه قرآن خطی درقرن ۶ هجری دراستان قدس رضوی به شرح زیر است. دراین پنج نسخه خطی ۱۵ مورد (ناقص) به ثبت رسید است. ۹۸ مورد مخالفت باقرائت عاصم از حفص به ثبت رسیده ۷۶۷ مورد موافق باقرائت عاصم از حفص به ثبت رسید و ۱۰۹ مورد هر دو قرائت اختلافی به ثبت رسیده. دراین پنج نسخه خطی اختلافی عاصم ۴۱ مورد مخالفت داشت، ۶۹ مورد مخالفت ابو عمرو باقرائت عاصم از حفص، ۶۹ مورد خلف مخالفت با قرائت عاصم از حفص، ۷۸ مورد مخالفت ابن عامر باقرائت عاصم از حفص، ۷۳ مورد مخالفت حمزه باقرائت عاصم از حفص، ۸۷ مورد مخالفت ابو جعفر باقرائت عاصم از حفص، ۷۴ مورد مخالفت کسایی باقرائت عاصم از حفص، ۷۸ مورد نافع باقرائت عاصم از حفص، ۷۴ مورد مخالفت یعقوب باقرائت عاصم از حفص، ۶۹ مورد مخالفت ابن کثیر باقرائت عاصم از حفص، ثبت رسیده است. بنابر این تحقیق به این نتیجه رسیدیم که کمترین مخالفت در بین نسخه‌های پنجگانه مصحف خطی را عاصم روایت از حفص دارد و بیشترین مخالفت را حمزه کوفی دارد بنابر این بررسی به این نتیجه میرسیم که معروف‌ترین قرائت بین مسلمانان قرائت عاصم از حفص است ایشان کمترین مخالفت را درین قراء دهگانه دارد و قرائت عاصم از حفص مشهورترین قرائت بین مسلمانان می‌باشد. بنابرین بیشترین موافقت در بین نسخه‌های پنجگانه باقرائت عاصم به روایت حفص می‌باشد و بیشترین مخالفت باقرائت

عاصم از حفص را حمزه کوفی دارد لذا قرائت مشهورین مسلمانان قرائت عاصم از حفص می باشد و همین قرائت نزدیکترین قرائت با زمان پیامبر ص می باشد.

## منابع

### قرآن الکریم

- ابن الجزری، ابوالخیر محمد بن محمد، النشر فی القراءات العشر، بیروت:

دار الكتب العلمية

- ابن جزری، محمد بن محمد بن جزری، تقریب النشر فی

القراءات العشر) ۸۳۳ق

- حاکم حسکانی، شواهد التنزیل، تحقیق: شیخ محمد باقر بهبودی

- حجتی، محمد باقر، پژوهشی در تاریخ قرآن، تهران: دفتر نشر فرهنگ

اسلامی، چاپ ششم، ۱۳۷۲

- خوبی، ابوالقاسم، البیان فی تفسیر القرآن، چاپ اول، تا: ۱۳۸۴، نا:

دار الزهراء

- دمیاطی، احمد بن محمد بن عبد الغنی، اتحاف فضلاء البشر فی القراءات

الأربعة عشر، بیروت دار الكتب العلمية، بی چا، ۱۴۲۲ق

- زرکشی، بدراالدین محمد بن عبدالله، البرهان فی علوم القرآن، محققان:

یوسف عبدالرحمن مرعشلی

- سیوطی، جلال الدین، ترجمه الاتقان فی علوم القرآن، ترجمه: مهدی

حائری قزوینی، تهران: امیرکبیر، چاپ سوم، ۱۳۸۰

- طبری، محمد بن جریر، تفسیر جامع البيان، قاهره: دارالحدیث، ۱۹۸۷ق
- فضلی، عبدالهادی، تاریخ قراءات قرآن کریم بی تابی چا
- فیض کاشانی، محمد محسن بن شاه مرتضی، الوافی، کتابخانه امام امیرالمؤمنین علی علیہ السلام، اصفهان، چاپ اول، ۱۴۰۶ق
- کلینی شیخ ابو جعفر محمد بن یعقوب بن اسحاق، الکافی
- مجلسی، محمد باقر بن محمد تقی، بحار الأنوار الجامعۃ لدرر أخبار الأئمۃ الأطهار، بیروت: دار إحياء التراث العربي، چاپ دوم، ۱۴۰۳ق
- طوسی، محمد بن حسن، التبیان فی تفسیر القرآن، ۱۳۸۵-۴۶۰ هجری  
انتشار داراحیاء تراث العربی
- معرفت، محمد هادی، التمهید فی علوم القرآن، ترجمه: ابو محمد وکیلی،  
تحت عنوان: آموزش علوم قرآن، بی جا: سازمان تبلیغات اسلامی، بی نا، ۱۳۷۴
- ناصحیان، علی اصغر، علوم القرآنی درمکتب اهل بیت، ناشر انتشارات  
دانشگاه علوم اسلامی رضوی، چاپ چهارم ۱۳۹۶